Brinsea

OVA-EASY
190 et 380
ADVANCE

Manuel d'utilisation

Sommaire

Chapitres	Sujet	Page
1	Introduction	2
2	Déballage	3
3	Emplacement et mise en place	3
4	Mise en route rapide	3
5	Système de réglage digital	5
6	Stockage des oeufs	7
7	Température	7
8	Humidité and Ventilation	8
9	Retournement des oeufs	10
10	Placement des oeufs	11
11	Eclosion	11
12	Nettoyage	12
13	Identification des problèmes	12
14	Entretien et calibrage	14
15	Caractéristiques techniques	16

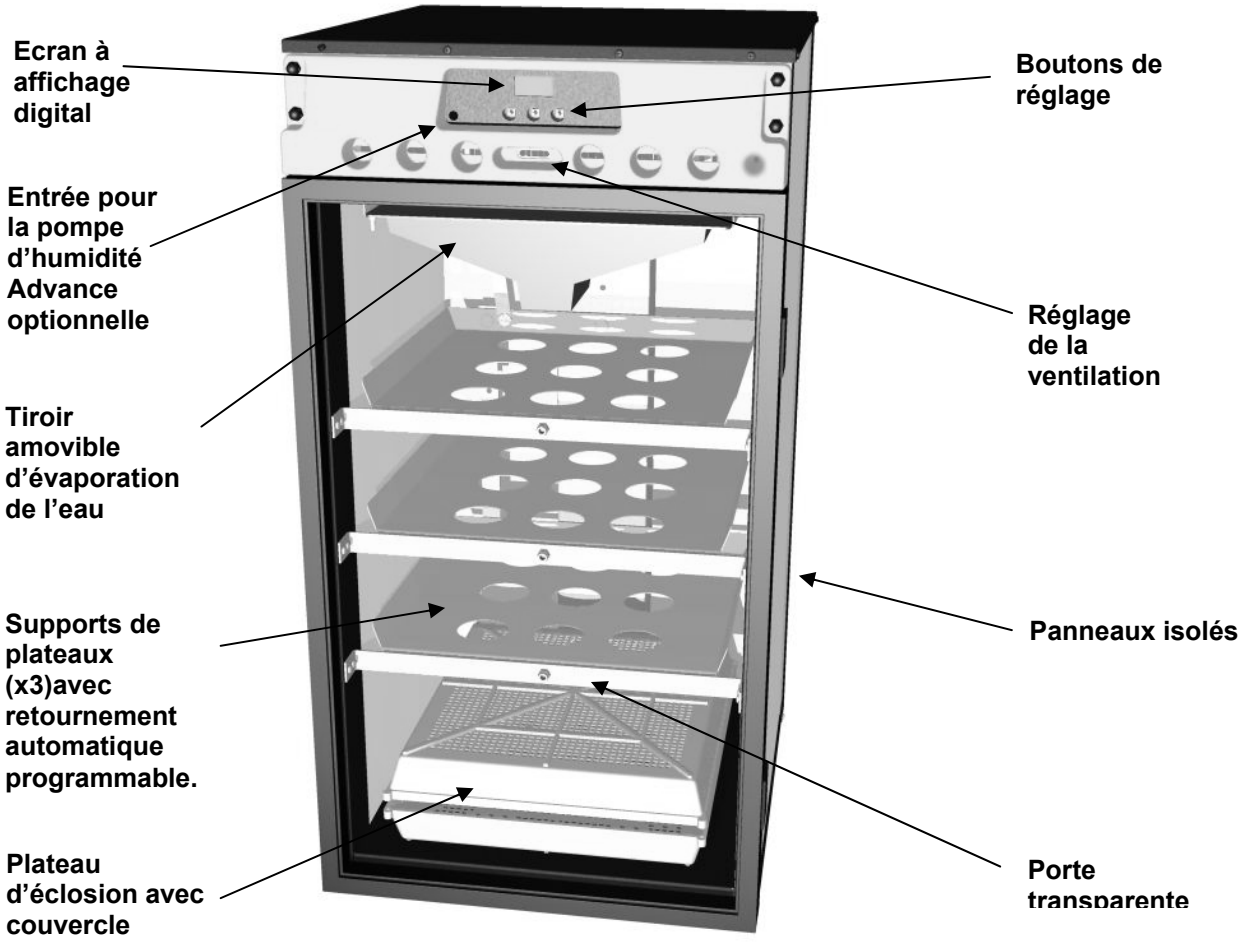
1 Introduction

Ce guide d'utilisation vous explique comment faire fonctionner votre nouvelle couveuse Ova Easy Advance 190 ou 380 avec retournement automatique programmable. Merci de bien lire ces instructions avant d'utiliser votre machine et les conserver précieusement. Ce document donne la marche à suivre pour réussir avec succès l'éclosion de vos œufs, mais il est bon de noter que l'incubation suppose le contrôle et le réglage de nombreux facteurs, changeant selon les circonstances et il se peut que d'autres procédures soient nécessaires. Votre incubateur est conçu pour s'adapter aux conditions d'incubation spécifiques à un grand nombre d'espèces diverses et dans des conditions ambiantes variables; ce guide ne peut donc couvrir chaque cas spécifique.

Toute une gamme d'ouvrages sur les techniques d'incubation est disponible et nous vous demandons de vous y référer.

La couveuse Ova Easy Advance peut être fournie avec la pompe d'humidité Advance en option qui permet de régler automatiquement le taux d'humidité dans la machine. Un guide d'utilisation séparé est alors fourni.

Fig. 1 Principales fonctions de l'Ova Easy Advance 190 et 380 couveuse avec retournement programmable.


Ecran à affichage digital
Boutons de réglage
Entrée pour la pompe d'humidité Advance optionnelle
Réglage de la ventilation
Tiroir amovible d'évaporation de l'eau
Supports de plateaux (x3)avec retournement automatique programmable.
Panneaux isolés
Plateau d'éclosion avec couvercle
Porte transparente

2 Déballage et assemblage

2.1 Votre couveuse est emballée dans un ensemble protecteur. Déballez l'ensemble avec précaution et conservez les emballages en cas de retour du produit.

2.2 Identifiez chaque composant et vérifiez qu'aucun n'est endommagé ou manquant. Si une pièce est manquante ou endommagée, veuillez contacter votre revendeur ou Brinsea Products.

2.3 Vérifiez que l'alimentation électrique corresponde aux caractéristiques de l'appareil indiquées sur l'étiquette technique collée sur le carton

2.4 Pour bénéficier d'une garantie gratuite de deux ans, visitez notre site internet et enregistrez votre couveuse en ligne. Si vous n'avez pas d'accès internet, contactez votre revendeur.

3 Emplacement et installation

L'INCUBATEUR DOIT ETRE MIS A L' ABRI DES PROJECTIONS D'EAU ET DE L'HUMIDITE, ET NE DOIT PAS ETRE ACCESSIBLE AUX ANIMAUX NI AUX ENFANTS.

3.1 Votre incubateur donnera de meilleurs résultats dans un local à température constante et bien aéré surtout si plusieurs incubateurs fonctionnent en même temps. Assurez-vous que la température ne descend pas en dessous de 15°C surtout la nuit et que l'appareil n'est pas exposé directement aux rayons solaires. L'idéal est de contrôler la température du local entre 20 et 25°C à l'aide d'un thermostat.

3.2 Toujours poser l'incubateur sur une surface bien plane. L'ova-easy 190 pèse 20 kg et la 380 27 kg. Assurez vous que la surface puisse supporter le poids de la machine et de son contenu.

3.3 Ouvrez la porte, tirez le tiroir d'évaporation et remplissez le d'une solution eau-désinfectant spécial couveuse. Remplir jusqu'à environ 2,5 cm du bord. Le bloc d'évaporation (en papier blanc) n'est normalement pas nécessaire sauf pour l'obtention d'un taux d'humidité élevé (éclosion par exemple)**.** Refermez la porte.

3.4 Branchez le cordon d'alimentation en vous assurant qu'il ne soit pas trop tendu. Le ventilateur se met en route , un bip et l'écran digital affiche la température et l'humidité de l'air.

4 Mise en route rapide

MISE EN ROUTE RAPIDE est prévue pour permettre aux utilisateurs de programmer rapidement leur couveuse. Pour obtenir des instructions détaillées sur chacun des sujets, lire ce livret en entier.

APPUYEZ SUR LES 2 BOUTONS POUR ACCEDER AU MENU

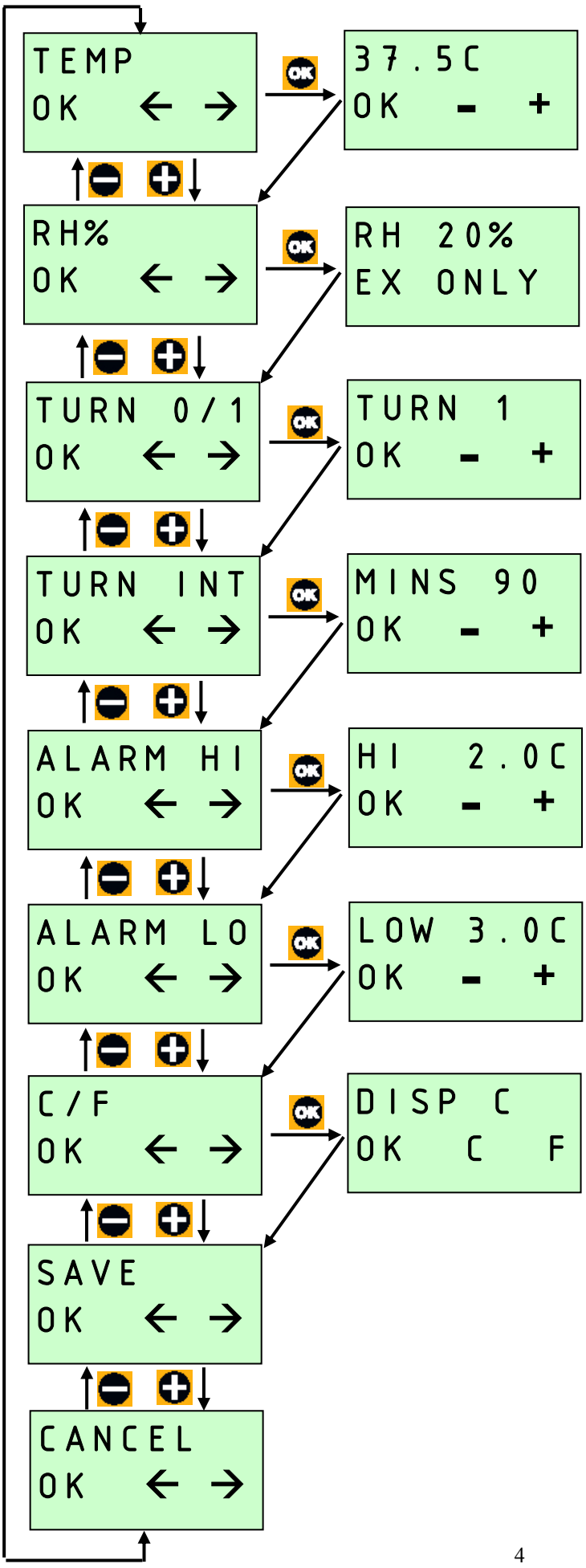
SELECTION DES OPTIONS / RETOUR AU MENU

PASSER A L'ECRAN SUIVANT / AUGMENTER LA VALEUR / AFFICHAGE EN CELSIUS.

RETOUR A L'ECRAN PRECEDENT / DIMINUER LA VALEUR / AFFICHAGE EN FAHRENHEIT.

APPUYEZ SUR LES 2 BOUTONS POUR TOURNER (N'IMPORTE QUEL BOUTON POUR PAUSER /ARRETER)

MENU PRINCIPAL-MISE EN ROUTE RAPIDE



TEMPERATURE D'INCUBATION.
REGLABLE DE 20.0 – 40.0°C
(68.0 – 104.0°F).
PAR DEFAUT 37.5°C (99.5°F).

HUMIDITE RELATIVE.
REGLABLE DE 20% – 80%.
PAR DEFAUT 20%.
UNIQUEMENT POUR LA VERSION EX, AVEC LA POMPE D'HUMIDITE ADVANCE – VOIR CHAPITRE 8.

RETOURNEMENT AUTOMATIQUE.
CONTROLE LE SYSTEME DE RETOURNEMENT AUTOMATIQUE
ALLUMER (1) ETEINT(0) (0par défaut)

INTERVALE DE RETOURNEMENT.
DEFINIR LE TEMPS DE RETOURNEMENT. ENTRE 30 – 180 MINUTES. (45min par defaut)

ALARME HAUTE TEMPERATURE
REGLABLE DE 1.0 – 5.0°C (1.8 – 9.0°F) AU DESSUS DE LA TEMPERATURE DE CONSIGNE.

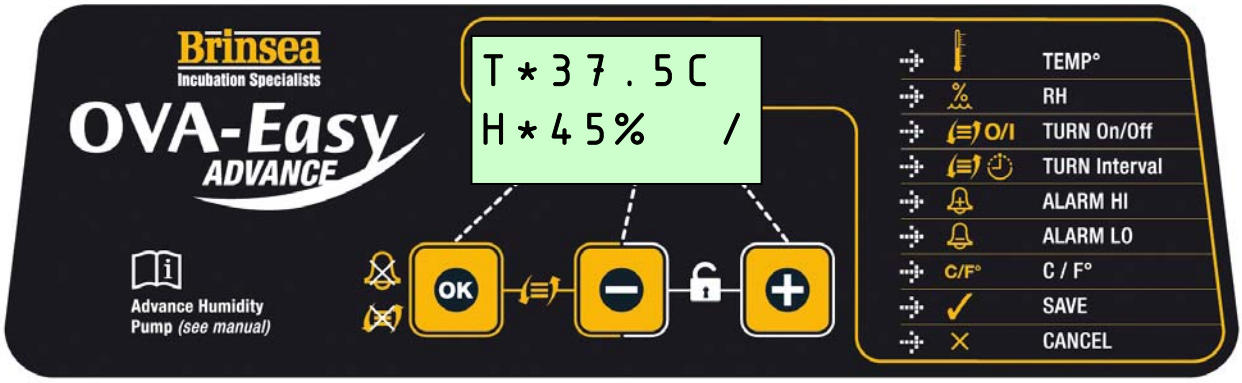
ALARME BASSE TEMPERATURE.
REGLABLE DE 1.0 – 5.0°C (1.8 – 9.0°F) AU DESSOUS DE LA TEMPERATURE DE CONSIGNE.

CELSIUS / FAHRENHEIT.
AFFICHE TOUTES TEMPERATURES EN °C OU °F.
PAR DEFAUT °C.

SAUVEGARDE.
TOUS LES CHANGEMENTS SONT SAUVEGARDES - RETOUR A L'ECRAN D'AFFICHAGE NORMAL.

ANNULATION.
TOUS LES CHANGEMENTS SONT IGNORES. SAUVEGARDES - RETOUR A L'ECRAN D'AFFICHAGE NORMAL.

5 SYSTEME DE REGLAGE DIGITAL



Le système de réglage digital de L' Ova Easy utilise des sondes de température et d'hygrométrie très précises et calibrées individuellement. Méfiez vous des thermomètres ou hygromètres analogiques ou digitaux à bas prix lorsque vous les comparez à l'écran de votre incubateur.

5.1 FONCTIONNEMENT NORMAL – La température et l'humidité sont affichées en permanence. L'indicateur de retournement automatique indique sont statut: allumé ou éteint.

L'astérisque « * » placé à côté de la température indique l'alimentation électrique du chauffage. En temps de chauffe, l'astérisque est affichée de façon permanente. Lorsque la machine a atteint sa température de consigne, il clignote doucement. Lorsque l'on baisse la température, il peut ne plus s'afficher, ce qui est normal.

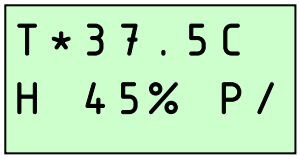
L'astérisque « * » placée à côté de l'humidité s'affiche seulement lorsque que la pompe à eau est en route (voir chapitre 8) et n'est applicable que lorsque la machine est équipée du module de pompe d'humidité Advance EX (en option).

Si le retournement automatique est éteint "=" s'affichera au coin de l'écran digital.

Si le retournement automatique est allumé le symbole "/" tournera continuellement au coin de l'écran digital.

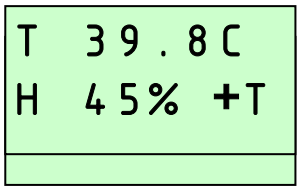
5.2 AFFICHAGE DE PANNE DE COURANT – Si l'alimentation électrique a subit une coupure (ou lors de la mise en route), un "P" clignote dans le coin de l'écran. Appuyez sur le bouton OK pendant au moins 2 secondes et il s'effacera. Si la raison de la coupure de courant n'est pas connue, vérifiez que le cordon est bien branché dans la machine.

Une fois que le "P" a disparu, il est recommandé de mirer vos œufs pour vérifier qu'il n'y ait pas de perte.



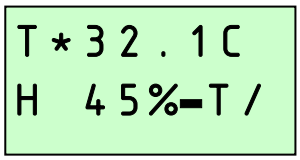
5.3 AFFICHAGE DE L'ALARME DE TEMPERATURE HAUTE – Si la température mesurée dépasse la température réglée pour l'alarme, le buzzer sonne immédiatement et "+T" s'affiche. Appuyez sur OK pour éteindre l'alarme pendant 30 minutes.

Si le problème de dépassement de température se rèsout de lui-même, « +T » reste cependant affiché pour vous signaler qu'un problème est survenu. Appuyez sur OK pour éteindre l'indication. Vérifiez que l'incubateur n'est pas (ou n'a pas été) en contact direct avec les rayons du soleil ou toute autre source de chaleur. Il est recommandé de mirer vos œufs pour vérifier qu'il n'y ait pas de perte.



5.4 AFFICHAGE DE L'ALARME DE TEMPERATURE BASSE – Si la température mesurée est en dessous la température réglée pour l'alarme, après 30 minutes, le buzzer sonne et "-T" s'affiche. Appuyez sur OK pour éteindre l'alarme pendant 30 minutes.

Si le problème de basse température se rèsout de lui-même, « -T » reste cependant affiché pour vous signaler qu'un problème est survenu. Appuyez sur OK pour éteindre l'indication. Vérifiez que l'incubateur n'est pas (ou n'a pas été) dans un courant d'air ou que la température de la pièce n'ait pas chuté brutalement. Il est recommandé de mirer vos œufs pour vérifier qu'il n'y ait pas de perte.



5.5 AFFICHAGE DE PAUSE DU SYSTEME DE RETOURNEMENT (Voir section 9 pour plus de détails)

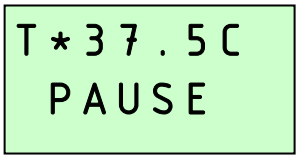
AFIN D'EVITER TOUT RISQUE DE DANGER ET ENDOMMAGEMENT DU MECANISME NE JAMAIS LANCER LE RETOURNEMENT SI LA PORTE DE LA COUVEUSE EST OUVERTE.

NE PAS OUVRIR LA PORTE QUAND LES PLATEAUX TOURNENT. UNE ALARME SONORE SE MET EN ROUTE A CHAQUE DEBUT DE RETOURNEMENT.
POUR ARRETER LES PLATEAUX DE TOURNER APPUYEZ SUR N'IMPORTE QUEL BOUTTON UNE FOIS.

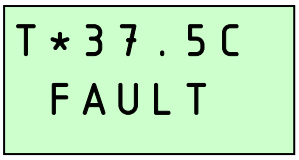
Le retournement peut être lancé à tout moment en appuyant sur OK et **-** . Les plateaux peuvent alors s'arrêter dans n'importe qu'elle position (ex : niveau permettant de retirer les plateaux) en appuyant sur n'importe quel bouton. Le retournement est sur un des deux statuts : retournement automatique allumé ou éteint.

Si le retournement automatique est allumé (1), dans le menu principal le retournement est en pause. Appuyez sur un bouton au choix pour le mettre en route. Apres 30 minutes, si vous oubliez de le remettre en marche, une alarme sonne pour vous le rappeler. Cette fonction est utile pour inspecter les œufs.

Si le retournement automatique est éteint (0), dans le menu principal le retournement est arrêté. Les plateaux restent dans la même position. Cette fonction peut être utile si vous utilisez votre incubateur en tant qu'eclosoir.



5.6 ALARME SYSTEME DE RETOURNEMENT “FAULT”- Si les plateaux ne sont pas positionnés ou chargés de manière incorrecte, le moteur s’éteint et l’alarme se met en route. L’écran affiche « FAULT » - annomalie. Le retournement automatique s’éteint (0) aussi temporairement dans le menu principal afin d’éviter qu’il ne redémarre. L’écran affiche "FAULT". Toujours vous assurez que les plateaux soient bien poussés vers le fond de chaque étagère.



5.6 REGLAGES – Le programme principal permet le réglage de nombreux paramètres. En cas de coupure de courant tous les réglages sont conservés.

Pour accéder au programme principal, appuyez simultanément sur les boutons + et - pour déverrouiller l’écran. Pour les détails de réglage, voir en page 4.

6 Stockage des oeufs

6.1 Conservez les oeufs dans un endroit frais et humide. La plupart des espèces tolèrent une période de stockage de 14 jours avant que le taux d’éclosion ne soit affecté. Un retournement journalier pendant cette période de stockage aide aussi à maintenir un bon taux d’éclosion.

6.2 Eliminez autant que possible les oeufs fissurés, déformés et souillés. Pour laver les oeufs, n’utilisez qu’une solution exclusivement élaborée à cet effet et suivez précisément les instructions fournies par le fabricant. Il est essentiel de laver les oeufs dans une solution considérablement plus chaude que les oeufs. Souvenez-vous que toute solution enlèvera non seulement la saleté mais aussi la cuticule externe de l’oeuf l’exposant à l’avenir à un plus grand risque de contamination bactériologique.

7 Température

Une température stable et correcte est essentielle pour de bons résultats. Ajustez-la avec soin.

7.1 Note: Votre incubateur ne sort pas forcément d’usine réglé à la bonne température. Suivez donc la procédure suivante avant de mettre les œufs à incuber.

7.2 Lorsque la température de l’incubateur monte et approche de la température de consigne, l’astérisque « * » (qui jusque là était affiché en permanence) se met à clignoter. Attendez une heure au moins que la température se soit stabilisée avant de faire tout réglage.

7.3 PROGRAMMER LA TEMPERATURE

Appuyez simultanément sur les boutons + et - pour déverrouiller le programme principal.

Appuyez sur OK pour accéder à l’écran de réglage de température.

Réglez votre température de consigne désirée en appuyant sur les boutons + ou -. Appuyez sur OK pour sauvegarder les changements.

7.4 Utilisez l’écran pour contrôler la température. Il affiche la température de l’air avec une précision de 0,1 °C. Réglez la température avec soin.

7.5 L’affichage de la température peut être en ° Fahrenheit. Reportez vous à la page 4 pour procéder au changement.

7.6 Températures recommandées: Durée d'incubation:

Poules	37,4 – 37,6°C	21 jours
Faisanes	37,6 – 37,8°C	23-27 jours
Cailles	37,6 – 37,8°C	16-23 jours
Canes	37,4 – 37,6°C	28 jours
Oies	37,4 – 37,6°C	28-32 jours

7.7 Les embryons en développement tolèrent facilement des baisses de températures de courte durée et l'utilisateur ne devrait pas s'inquiéter du refroidissement des oeufs lors de l'observation de leur développement. Des températures supérieures à la température optimale peuvent par contre rapidement affecter les embryons et doivent à tout prix être évitées.

7.8 L'Ova Easy Advance comprend une alarme de température. Voir chapitre 5 pour plus de détails.

8 Humidité et Ventilation

Des variations passagères du taux d'humidité ont peu d'importance à condition que le taux d'humidité moyen pendant la période d'incubation soit lui quasi optimal, permettant une perte de poids idéale. Il est aussi important d'augmenter le taux d'humidité pour l'éclosion. Attention: une humidité excessive sur une période prolongée peut nuire.

Le taux d'humidité pendant l'incubation est affecté par 2 facteurs: l'évaporation dans l'incubateur (eau émanant des œufs et des bacs) et le niveau de ventilation. La teneur en eau de l'air ambiant (humidité relative) est aussi à prendre en compte.

Les éleveurs ont deux méthodes à leur disposition pour obtenir un taux d'humidité optimal dans l'Ova Easy Advance:

8.1 Mesurer et ajuster les taux d'humidité pour égaler les taux recommandés pour chaque espèce.

Les taux d'humidité généralement recommandés pour les groupes suivants sont:

Incubation	Volaille, Palmipèdes	40-50% HR
	Perroquets	35-45% HR
Eclosion	Toutes les espèces	65% HR ou plus

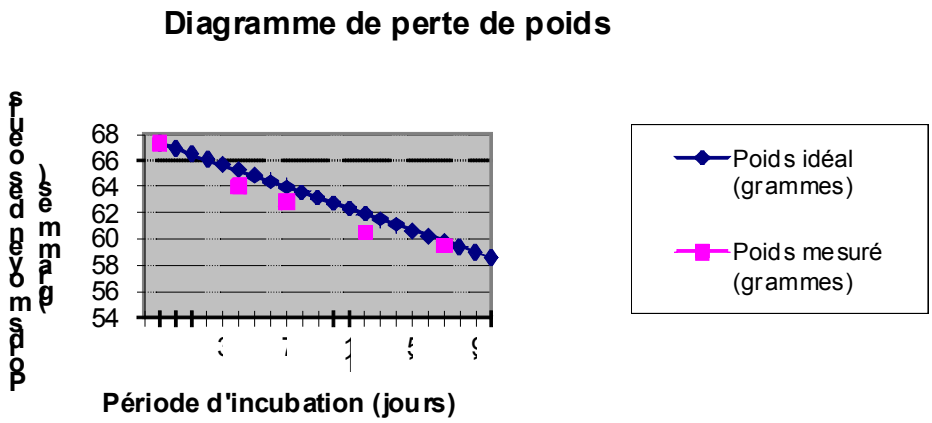
Pour de plus amples informations reportez-vous à des sources d'information spécifiques.

8.1 Les œufs perdent de l'humidité par leur coquille et le rythme d'évaporation dépend du taux d'humidité de l'air environnant et de la porosité de la coquille. Pendant l'incubation, les œufs doivent perdre une quantité d'eau fixe qui correspond à une perte de poids de 13-16% selon les espèces. En pesant les œufs périodiquement pendant l'incubation il est possible de contrôler et, si nécessaire, de corriger le taux d'humidité pour atteindre la perte de poids optimale.

Pesez les œufs le jour où vous les mettez à incuber, prenez le poids moyen des œufs et tracez un graphique en suivant l'exemple ci-dessous. La ligne de perte de poids idéale est tracée en joignant les points représentant le poids moyen initial et le poids idéal d'éclosion (de 13-16% inférieur selon les espèces). L'axe des abscisses représente la période d'incubation en jours et celui des ordonnées le poids moyen en grammes.

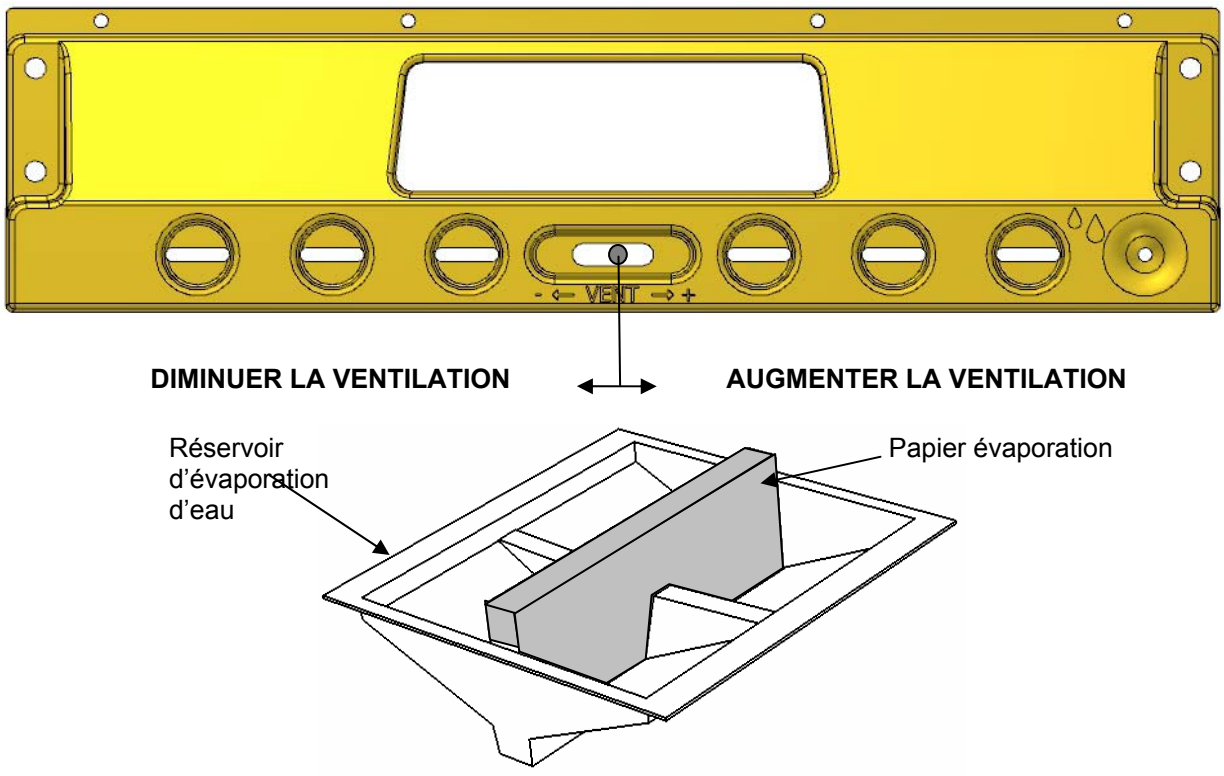
En mesurant le poids moyen actuel des œufs tous les 3 jours environ, la ligne de perte de poids actuelle des œufs peut être tracée et comparée à la ligne idéale, permettant les corrections nécessaires. Par exemple si la perte de poids actuelle est supérieure à l'optimale, car l'air a été trop sec, le taux d'humidité doit être augmenté pour compenser.

Pertes de poids idéales habituelles:	Volaille	13%
	Palmipèdes	14%



La plus fiable des deux méthodes est certainement le pesage des œufs. Nous recommandons cette approche surtout si vos taux d'éclosion sont bas ou si les œufs incubés sont de grande valeur.

Alternez le contrôle de la ventilation (diminuez la ventilation pour augmenter l'humidité) et ajoutez de l'eau dans le bac à eau pour changer le taux d'humidité. Il est même possible pour augmenter sensiblement l'humidité de mettre un papier d'évaporation dans le bac à eau. Cela augmente l'humidité (voir ci-dessous).



8.2 Dans tous les cas, le taux d'humidité doit être élevé à l'éclosion. La période étant de courte durée, la perte de poids ne sera pas réellement affectée. Le taux élevé d'humidité est nécessaire pour éviter que les membranes ne se dessèchent et ne se durcissent avant que le poussin n'éclose. Le taux d'humidité va augmenter naturellement lorsque les poussins vont commencer à éclore et que leurs membranes internes vont commencer à sécher. Cet effet s'ajoute à l'évaporation de l'eau du bac.

8.3 Résistez à la tentation d'ouvrir l'incubateur fréquemment. Il est préférable de laisser s'écouler au moins 6 heures entre les inspections. A l'éclosion les forts taux d'humidité baissent fort quand l'incubateur est ouvert et mettent assez longtemps à remonter.

8.4 La pompe d'humidité Advance de Brinsea (en option) permet de régler automatiquement le taux d'humidité dans la machine. L'écran digital affiche l'humidité et le système maintient le taux d'humidité programmé en contrôlant la pompe d'humidité.

9 Retournement des oeufs

Le système de retournement a deux fonctions:

Le retournement automatique peut être en mode "multi-stage incubation" (différentes périodes d'incubation). Si vous utilisez les plateaux pour incuber et le plateau d'éclosion pour éclore en même temps que vous incubez d'autres œufs.

Le retournement automatique peut être éteint si vous n' utilisez votre incubateur que pour éclore les œufs.

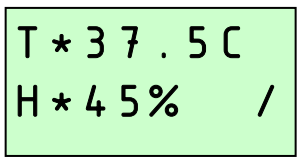
9.1 ALLUMER ET ETTEINDRE LE RETOURNEMENT AUTOMATIQUE

Appuyez sur les boutons - et + en même temps pour activer le menu principal.

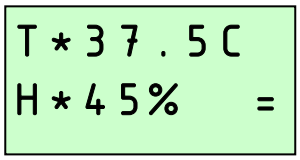
Faites défiler le menu jusqu'à l'option TURN 0 / 1 et appuyez sur OK pour choisir allumé ou éteint.

Appuyez sur le bouton + pour mettre le retournement en route (1) ou sur – pour l'éteindre (0).

Appuyez sur OK pour revenir au menu principal, faites défiler jusqu'à « SAVE » et appuyez sur OK pour sauvegarder vos changements.



Retournement automatique allumé



Retournement automatique éteint

9.1 PROGRAMMER LE TEMPS D'INTERVALLE DU RETOURNEMENT

Appuyez sur – et + simultanément pour débloquer le menu.

Faites défiler jusqu'à ce que " TURN INT" apparaisse et appuyez sur OK pour sélectionner l'option intervalle de retournement.

Appuyez sur + pour augmenter et – pour diminuer le temps d'intervalle entre 30 et 180 minutes par tranche de 15 minutes.

Appuyez sur OK pour retourner au menu principal et faites défiler jusqu'à ce que "SAVE" apparaisse et appuyez sur OK pour sauvegarder les changements effectués.

9.2 RETOURNEMENT: MISE EN ROUTE

AFIN D'EVITER TOUT RISQUE DE DANGER ET ENDOMMAGEMENT DU MECANISME NE JAMAIS LANCER LE RETOURNEMENT SI LA PORTE DE LA COUVEUSE EST OUVERTE.

NE PAS OUVRIR LA PORTE QUAND LES PLATEAUX TOURNENT. UNE ALARME SONORE SE MET EN ROUTE A CHAQUE DEBUT DE RETOURNEMENT.

POUR ARRETER LES PLATEAUX DE TOURNER APPUYEZ SUR N'IMPORTE QUEL BOUTTON UNE FOIS.

Le retournement peut être lancé à tout moment que le retournement automatique soit allumé ou éteint. Cela peut vous permettre de verifier le système ou encore de mettre les étagères au même niveau et d'accéder aux paniers plus facilement.

Appuyez sur OK et – simultanément. L'alarme sonne et les plateaux commencent à tourner. **Assurez vous que les plateaux sont placés correctement et la porte bien fermée.**

Le moteur peut faire un "claquement" au démarrage. Cela est normal et correspond au fonctionnement du système.

9.4 ARRETER LE RETOURNEMENT POUR CHARGER LES PANIERS (OU UTILISER TOUS LES PLATEAUX POUR ECLORE)

Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le retournement. Cela peut être utile pour arrêter les plateaux lorsqu'ils sont à niveau pour être chargés ou quand l'incubateur est utilisé comme éclosoir.

Si le retournement automatique est allumé, le retournement va se mettre en PAUSE pour charger la machine. Lorsque les paniers sont chargés et la porte est fermée, appuyez sur n'importe quel bouton pour continuer le retournement. Si le retournement ne démarre pas dans les 30minutes une alarme sonne pour vous avertir. Le système de retournement ne redémarrera pas automatiquement de lui-même.

Si le retournement automatique est éteint le retournementest arrêté (pas d'affichage pause) les plateaux resteront dans la même position. L'alarme ne sonnera pas. Cette fonction est utilisée lorsque vous utilisez l'Ova Easy pour éclore vos œufs.

10 Mise en place des oeufs

10.1 Mettre la machine en route et laissez la se stabiliser avant de mettre les œufs.

10.2 Remplir les plateaux à œufs de façon la plus équilibrée possible et placez les de façon homogène sur les étagères pour éviter de forcer sur le système de retournement.

10.3 Placez les œufs la pointe en bas ou penchés pour que le côté arrondi ne soit jamais vers le bas. Les œufs peuvent rouler légèrement sans danger lors du retournement.

Assurez-vous que rien ne bloque le mécanisme de retournement, cela peut l'endommager et annuler votre garantie. Assurez-vous que les paniers soient bien poussés vers le fond de l'incubateur.

10.2 Lorsque les paniers sont sur les plateaux, fermez la porte.

10.3 Redémarrez le retournement (voir section 9).

10.4 Une fois les œufs mis en place, laissez la température se stabiliser pendant environ 24 h avant de la régler à nouveau. Vérifiez le niveau d'eau tous les 3 jours, et la température quotidiennement. Mirez vos œufs après 1 semaine d'incubation pour retirer les œufs vides ou non-fertiles (voir section 13).

11 Eclosion

11.1 Pour une utilisation optimale de la couveuse, utilisez le plateau d'éclosion en bas de la couveuse

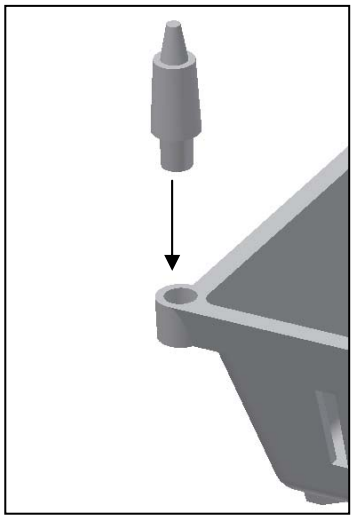
11.2 Les œufs à éclore ont besoin d'une température légèrement plus basse. Le plateau situé en bas de la couveuse est à environ 1°C de moins que ceux des étagères

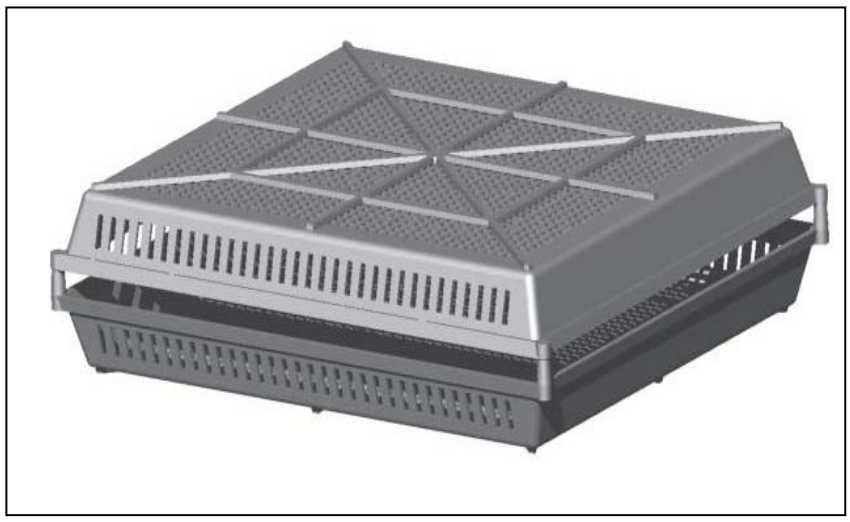
11.3 Le taux d'humidité doit être plus élevé (voir section 8). Cependant, laissez toujours l'aération ouverte à au moins 1/3.

11.4 12 à 48 h après l'éclosion, placez les poussins dans une éleveuse.

11.5 Pendant l'éclosion, évitez d'ouvrir trop souvent la porte car cela fait baisser le taux d'humidité. Résistez à la tentation en ouvrant une fois toutes les 6 heures.

11.6 Pour assembler vos plateaux d'éclosion, utilisez les petits plots fournis (voir figure ci-dessous).





12 Nettoyage

IMPORTANT:

DEBRANCHEZ LA MACHINE AVANT TOUT NETTOYAGE – NE PAS MOUILLER LES PARTIES ELECTRIQUES

NE JAMAIS LAVER LES PLATEAUX ET AUTRES PARTIES DANS UN LAVE-VAISSELLE ET NE PAS UTILISER D'EAU A PLUS DE 50 °C.

12.1 Après chaque éclosion, nettoyez la couveuse et ses parois avec un chiffon humide puis désinfectez la machine avec un désinfectant spécial incubation. Les ventilateurs peuvent être nettoyés avec une brosse souple.

12.2 S'il n'y a pas d'éclosion dans la couveuse, faites un nettoyage tous les 2 mois.

12.3 L'extérieur de la machine peut être nettoyé avec un chiffon humide. Evitez de mouiller les parties électriques.

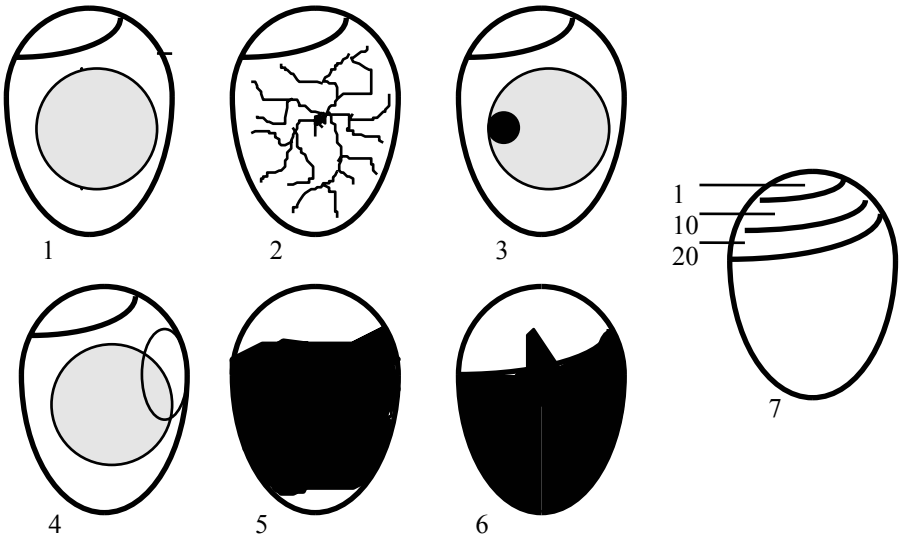
12.4 Lors d'un nettoyage avant stockage, assurez vous vous que la machine est bien sèche avant de la stocker.

13 Identification des problèmes

13.1 Un faible taux d'éclosion est frustrant et peut provenir d'un grand nombre de facteurs. Les causes les plus communes sont exposées ci-dessous mais pour de plus amples détails nous vous conseillons de vous reporter à des sources d'information spécifiques. Brinsea Products et leurs revendeurs sont toujours à votre disposition pour des conseils sur les techniques d'incubation mais ne pourront en aucun cas être tenus responsables de la perte d'œufs ou de poussins. Le tableau ci-dessous expose les problèmes les plus courants, leurs symptômes et solutions.

13.2 Recueillez autant d'information que possible sur vos taux d'éclosion afin de pouvoir analyser les problèmes en détail. Notez les dates de mise à incuber des œufs, les réglages de température et d'humidité de l'incubateur, les dates d'éclosion, le poids des œufs, le nombre et l'état de santé des poussins, etc. Nous vous recommandons aussi de casser les œufs non éclos pour déterminer le stade de développement de l'embryon. Des mire-œufs sont aussi disponibles auprès de Brinsea Products et de leurs distributeurs.

13.3 Plusieurs problèmes d'éclosion sont liés à un taux d'humidité incorrect. Vous pouvez améliorer les performances de votre incubateur avec la pompe à eau « Humidity pump Advance EX ». Renseignez-vous auprès de votre distributeur.



1) Aucun signe de développement = oeuf non fécondé ou mort précoce (mirage à 8j)
2) Fécond avec des vaisseaux sanguins = mirage à 8j
3) Tâche rouge ou noire = mort précoce (mirage à 8j)
4) Embryon avec un anneau rouge = mort précoce (mirage à 8j)
5) Tâche foncée aux détails flous = mort au bout de 10-16 jours
6) Embryon vivant avec le bec dans la poche d'air = éclosion d'ici 24 à 48 heures
7) Evolution normale de la poche d'air en fonction du nombre de jours d'incubation

13.4 Guide générale :

Observation	**Cause probable**	**Solution(s)**
Aucune éclosion	Infécondité, infection, reproducteurs en mauvaise santé, réglages d'incubation considérablement erronés.	Vérifiez la viabilité des œufs – éclosent-ils naturellement. Désinfectez l'incubateur et vérifiez les réglages de l'appareil, tout particulièrement la température.

Eclosion précoce, déformations	La température d'incubation est trop élevée.	Réduisez légèrement la température (0,5°C).
Eclosion tardive	La température d'incubation est trop basse.	Augmentez légèrement la température (0,5°C).
Eclosion étalée	Rythmes de développement variables dûs à des périodes de stockage des oeufs de durée différente ou des variations de température pendant l'incubation.	Limitez la période de stockage des oeufs. Evitez les variations de température – exposition aux rayons solaires, différences de températures dans un grand local, etc.
Mort précoce aux derniers stades d'incubation	Humidité incorrecte, probablement trop élevée.	Essayez de réduire le taux d'humidité moyen (voir chapitre 8)

14 Entretien et calibrage

IMPORTANT: LA RESISTANCE DE CHAUFFAGE ET LES CONNEXIONS SONT ALIMENTEES PAR LE COURANT 220 V – NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LA MACHINE SANS LE PROTEGE VENTILATEUR – RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE !

14.1 Dans certaines conditions il est possible de voir apparaître de la condensation sur les parois internes de l'incubateur. Cela n'affecte en rien le bon fonctionnement de la couveuse et ne cause aucun risque électrique.

14.2 En cas de non fonctionnement de la machine, vérifiez en premier lieu que la prise électrique fonctionne et que le cordon est bien engagé à fond dans la machine. Pour retrouver les réglages d'usine par défaut, branchez la couveuse tout en appuyant sur le bouton OK. Ne vérifiez la température de calibrage qu'après avoir remis les paramètres par défaut.

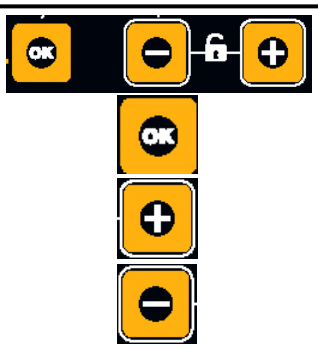
14.3 Si le problème persiste, contactez votre distributeur Brinsea.

14.4 Des pièces de rechange sont disponibles et facilement montées par quiconque possédant des outils courants.

14.5 L'affichage digital de la température et de l'hygrométrie sont calibrés individuellement lors de leur fabrication, mais peuvent avoir besoin d'un re-calibrage. L'idéal est de faire re-calibrer votre machine tous les 2 ans par votre distributeur Brinsea. Cette opération est délicate et il n'est **pas recommandé** de l'effectuer vous-même.

L'OVA EASY Advance utilise des sondes de température et d'hygrométrie très précises et calibrées individuellement. Méfiez vous des thermomètres ou hygromètres analogiques ou digitaux à bas prix lorsque vous les comparez à l'écran de votre incubateur

Pour accéder au menu de calibrage, appuyez simultanément sur les 3 boutons pour déverrouiller.



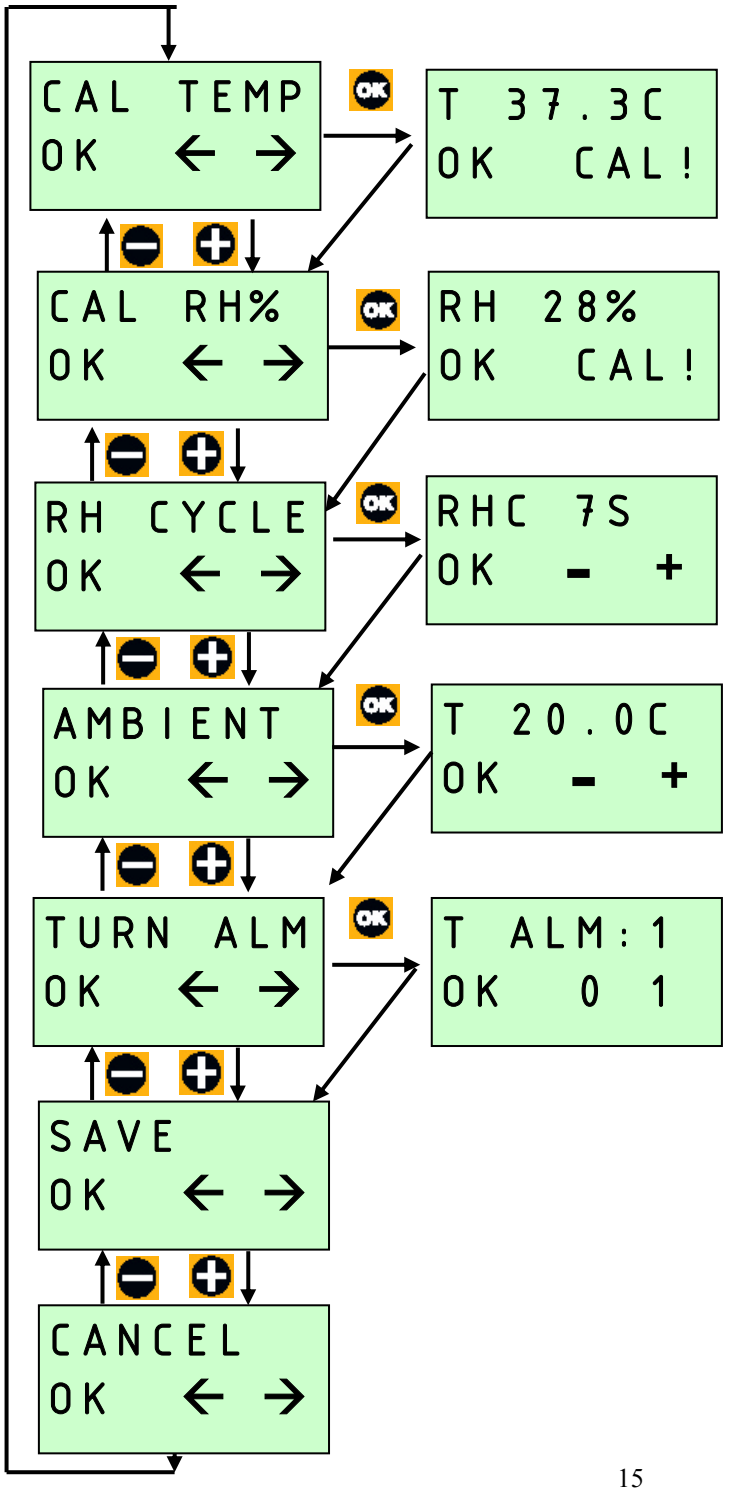
APPUYEZ SUR LES 3 BOUTONS POUR ACCEDER AU MENU

SELECTION DES OPTIONS / RETOUR AU MENU.

RETOUR A L'ECRAN PRECEDENT / AUGMENTER LA VALEUR

RETOUR A L'ECRAN PRECEDENT / DIMINUER LA VALEUR.

MENU DE CALIBRAGE



CALIBRAGE DE TEMPERATURE.
Prendre des mesures à différents endroits de la machine 20 mm au dessus du fond du panier à œufs vide et en faire une moyenne.

CALIBRAGE HYGROMETRIE.
Placer un hygromètre dans le panier œufs avec les bacs à eau vides.

CYCLE DE LA POMPE A HUMIDITE.
Valable seulement pour les machines équipées de la pompe Advance en option

COMPENSATION DE TEMPERATURE AMBIANTE.
Fonction utilisée par les algorithmes de programmation. A ne régler que si l'affichage varie de plus de +/- 0,2 °C.

ALARME DE RETOURNEMENT
Eteint l'alarme de retournement automatique si gênant. Il est recommandé de laisser cette fonction allumée.

15 Caractéristiques

Quantités d'œufs maximales (incluant les plateaux d'éclosion)

Type d'oeuf	Ova-Easy 190	Ova-Easy 380
Caille	869	1738
Faisane	233	466
Poule	192	384
Cane	104	280
Oie	57	114

Dimensions:

190A	820 x 420 x 480mm (32.5" x 16.5" x 19") HxWxD
380A	820 x 420 x 800mm (32.5" x 16.5" x 31.5") HxWxD

Poids :

190A	20Kg
380A	27Kg

Consommation électrique :

Maximum	200 Watts
Cons moyenne	100 Watts

Alimentation électrique : 230v 50Hz or 110V 60Hz (sur commande)

Les incubateurs Ova-Easy sont fabriqués par :

Brinsea Products Ltd, Station Road, Sandford, N. Somerset, BS25 5RA, England

Distributeur pour la France :
Ferme de Beaumont
BP 2
76260 EU
www.fermedebeaumont.com